## Register your product and get support at www.philips.com/welcome

HTS6120



EN	User manual	3
ES	Manual del usuario	3
PT-BR	Manual do Usuário	3

# PHILIPS

México		
Es necesaric inst	o que lea cuidadosamente : tructivo de manejo.	su
PRE NO VERIE S PARA EVITAR EL EN CASO DE REQUERIR	ABRIR, RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO ATENCION NOUE QUE EL VOLTAJE DE ALIMENTACION EA EL REQUERIDO PARA SU APARATO RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO QUITE LA TAPA; SERVICIO, DIRIJASE AL PERSONAL AUTORIZADO DE PHILIPS.	
Descriptión:	Sistema de cine en casal	
Modelo:	HTS6120	
Alimentacón:	110-127V/220-240V; ~50-60 Hz sv	witchable
Consumo:	150 W	
Importador:	Philips Mexicana, S.A. de C.V.	
Domicilio:	Av. La Palma No. 6, Col. San Fernando, La Herradura Huixquilucan, Edo de Mexico C P 52784 Mexico	a
Localidad y Tel.:	Tel. 52 69 90 00	
Exportador:	Philips Electronics HK, Ltd.	
País de Origen:	China	
N <sup>o</sup> de Serie:		
LEA CUICA ANT	DOSAMENTE ESTE INSTRUCTIV ES DE USAR SU APARATO.	0

Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição.

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
os ruídos Em caso e	S ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

### **AVISO IMPORTANTE**

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).
- Cuando el aparato no haya sido operarado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación elétrica y las características que deben renuir las instalaciones auxiliares.
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas electricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).

## Contenido

1	Importante	4
	Nota importante sobre seguridad	4
	Aviso sobre marcas comerciales	5
2	Su Sistema de cine en casa	6
	Funciones destacadas	6
	Descripción general del producto	7
3	Conexión	10
	Instale su Sistema de cine en casa	10
	Conexión de los cables de video	11
	Conecte el subwoofer	13
	Conexión de la antena de radio	14
	Conexión de los cables de audio	
	y de otros dispositivos	14
	Conexión del cable de alimentación	17
	Montaje de su Sistema de cine en casa	17
4	Inicio	19
	Coloque las baterías en el control	
	remoto	19
	Búsqueda del canal de visualización	
	correcto	20
	Inicio de la configuración de	
	Ambisound	20
	Activación del escaneo progresivo	22
	Uso de Philips EasyLink	22
	Seleccione una fuente de reproducción	24
	F	
5	Reproducción	25
	Reproducción de un disco	25
	Reproducción de video	25
	Reproducción de música	28
	Reproducción de fotografías	29
	Reproducción desde un dispositivo USB Reproducción desde un reproductor	31
	multimedia portátil	31
	Reproducción desde iPod	32
	Reproducción desde radio	33
	'	

6	<b>Ajuste del sonido</b> Control del volumen Ajuste de graves/agudos Seleccione Ambisound Selección de un efecto de sonido predefinido	35 35 35 35 36	
7	<b>Ajustes de configuración</b> Configuración general Configuración de audio Configuración de video Preferencias	37 37 39 40 42	iido Español
8	Información adicional Actualización de software Cuidado de la unidad Especificaciones	45 45 45 46	Conten
10	Solución de problemas	48	
11	Glosario	50	

## 1 Importante

## Nota importante sobre seguridad



### Advertencia

- Riesgo de sobrecalentamiento. Nunca instale el producto en un espacio cerrado. Deje siempre un espacio de al menos 10 cm alrededor del producto para permitir su ventilación. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos no cubran las ranuras de ventilación del producto.
- No coloque el producto, el control remoto ni las baterías cerca de llamas u otras fuentes de calor, y evite exponerlos al sol.
- Utilice el producto sólo en interiores. Mantenga el producto lejos del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No coloque el producto sobre otro equipo eléctrico.
- Manténgase alejado del producto durante tormentas eléctricas.
- Cuando se utiliza el enchufe de electricidad o un conector como dispositivo de desconexión, debe estar fácilmente accesible.
- Puede producirse radiación láser visible e invisible cuando está abierto. No exponer a los rayos de luz.

### Aviso de reciclado



Este equipo electrónico contiene una gran cantidad de materiales que pueden reciclarse o reutilizarse si lo desarma una empresa especializada. Si necesita desechar un aparato antiguo, llévelo a un centro de reciclaje. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

## Aviso de derechos de propiedad intelectual

### Be responsible Respect copyrights

Este producto cuenta con una tecnología de protección de derechos de propiedad intelectual contemplada en una serie de reivindicaciones de ciertas patentes de Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y a otros titulares. El uso de esta tecnología debe ser autorizado por Macrovision Corporation. A menos que Macrovision Corporation disponga lo contrario de forma expresa, esta tecnología está dirigida sólo al uso doméstico y otros usos limitados. Se prohíbe el desarmado y el desensamblaje de la unidad.

### Acerca del escaneo progresivo

Los consumidores deben tener en cuenta que no todos los televisores de alta definición son totalmente compatibles con este producto, y es posible que aparezcan interferencias en la imagen. En caso de presentarse los problemas de imagen 525 ó 625 en el escaneo progresivo, se recomienda cambiar la conexión a la "definición estándar". Si tiene dudas respecto de la compatibilidad del televisor con este reproductor de DVD modelo 525p y 625p, comuníquese con el centro de atención al cliente.

mportante

## Aviso sobre marcas comerciales



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



DivX, DivX Ultra Certified y los logotipos relacionados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan en virtud de una licencia. Producto DivX® Ultra Certified oficial. Admite todas las versiones de video DivX® (incluido DivX® 6) con reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y el formato multimedia DivX®. Reproduce videos DivX® con menús, subtítulos y pistas de audio.



Fabricado en virtud de una licencia de conformidad con los números de patente estadounidense: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 y otras patentes de Estados Unidos y otros países publicadas y pendientes. DTS y DTS Digital Surround son marcas comerciales registradas y el símbolo y los logotipos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

### 

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI licensing LLC.



Los logotipos de USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



iPod es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en Estados Unidos y en otros países.



ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas registradas de los Estados Unidos.



# 2 Su Sistema de cine en casa

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para poder disfrutar de los beneficios que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

### Funciones destacadas

### Philips EasyLink

Su Sistema de cine en casa es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Los equipos compatibles con EasyLink que se conectan a través de conectores HDMI pueden controlarse por medio de un único control remoto.



#### Nota

• Philips no garantiza una interoperatividad total con todos los dispositivos HDMI CEC.

#### Philips Ambisound

La tecnología Ambisound de Philips reproduce sonido surround multicanal con menos altavoces para ofrecer una experiencia surround envolvente sin necesidad de utilizar varios altavoces.

#### Conversión de video de hasta 1080p

Disfrute de la más alta calidad de imagen para su HDTV. Su Sistema de cine en casa ofrece reproducción de video de alta definición con una resolución de hasta 1080p para obtener imágenes detalladas, más nítidas y realistas, y disfrutar de una increíble experiencia de visualización.

### USB Link 2.0 de alta velocidad y MP3 Link

Conecte el dispositivo USB en la toma USB para reproducir archivos en MP3/WMA/JPEG/ DivX o en la toma MP3 LINK para disfrutar de la música con una calidad de sonido excelente.

#### Sincronización de audio y video

Para sincronizar el audio y el video, atrase la salida de audio si la señal de video que se envía al televisor es más lenta que la señal de audio.

### Códigos de región

Puede reproducir discos con los códigos de región que se indican a continuación.

Código	de regió	n del DVD

América latina

Países

Español

### Descripción general del producto

### Unidad principal



### (1) (Modo de espera encendido)

- Enciende su Sistema de cine en casa o pasa al modo de espera.
- 2 SOURCE
  - Selecciona un medio para reproducir o escuchar audio desde el equipo conectado.
- 3 VOL +/-
  - Aumenta o disminuye el volumen.

### ④ ■ STOP

- Detiene la reproducción de un disco.
- En el modo de radio, borra la estación de radio preestablecida actual.

### (5) ► III PLAY/PAUSE

- Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción del disco.
- En el modo de radio, sintoniza las emisoras de radio automáticamente durante la configuración inicial.

### ⑥ ▲ OPEN/CLOSE

- Abre o cierra la bandeja de discos.
- 7 Panel de visualización
- 8 Bandeja de discos

### 9 •

Conecta un dispositivo USB compatible.

### 10 MP3 LINK

• Se conecta a un reproductor de audio portátil.

### 11 FOR iPod DOCK

Conecta la estación base del iPod (accesorio optativo, no incluido).

### Control remoto



### 1 (Modo de espera encendido)

- Enciende su Sistema de cine en casa o pasa al modo de espera.
- Cuando se activa EasyLink, permite poner la Sistema de cine en casa y todos los dispositivos EasyLink en espera. Tenga en cuenta que debe mantener pulsado の (Modo de espera encendido) durante al menos 3 segundos para que ocurra esto.

### 

• Abre o cierra la bandeja de discos.

### 3 Botones de origen

- **DISC**: Cambia al origen de disco.
- **USB**: Cambia al origen de USB.
- **RADIO**: Pasa a la banda FM.
- **AUDIO SOURCE**: Selecciona un origen para la entrada de audio.
- **iPod DOCK**: Cambia al iPod en el puerto.

### (4) E SETUP

• Accede o sale del menú de configuración.

### (5) ▲▼◀► (Botones de navegación)

- Navega por los menús.
- Presione izquierda y derecha para avanzar o retroceder rápidamente.
- En el modo de radio, presione hacia arriba y hacia abajo para sintonizar la frecuencia de radio.
- En el modo de radio, pulse el botón orientado hacia la izquierda o hacia la derecha para iniciar una búsqueda automática.

### 6 🛈 INFO

- En el caso de los discos, muestra información sobre el estado actual o el disco.
- Para diapositivas, muestra una vista en miniatura de archivos de fotos.

### ⑦ ►II (Play/Pause)

- Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción del disco.
- En el modo de radio, sintoniza las emisoras de radio automáticamente durante la configuración inicial.

### (8) ■ (Stop)

- Detiene la reproducción de un disco.
- En el modo de radio, borra la estación de radio preestablecida actual.

### 9 TREBLE / BASS

Selecciona el modo de agudos o graves. A continuación, pulse ⊿ +/- para definir el nivel de agudos o graves.

### 10 Botones numéricos

• Selecciona la reproducción de un elemento.

### (1) AUDIO SYNC

- Selecciona un canal o idioma de audio en un disco.
- Presione y sostenga para acceder a la configuración de sincronización de audio y, a continuación, pulse ⊿ +/para configurar el tiempo de retraso del audio.
- En el modo de radio, alterna entre FM estéreo y FM mono.

### (12) SOUND MODE

• Selecciona un efecto de sonido predefinido.

### 13 REPEAT / PROGRAM

- Selecciona o desactiva la repetición o modo de reproducción aleatoria.
- En el modo de radio, restablece la lista de emisoras predefinidas: presione una vez para hacerlo de forma manual o mantenga presionado para hacerlo automáticamente.

- (14) OK
  - Confirma una entrada o una selección.

### 

- Vuelve a la pantalla anterior.
- En DVD, accede al menú de títulos.
- En la versión 2.0 de VCD o SVCD con PBC encendido: regresa al menú durante la reproducción.

(16) I◀/►I (Anterior/Siguiente)

- Pasa al título, capítulo o pista anterior o siguiente.
- (17) 🕸 (Mute)
  - Silencia o restablece la salida de audio.
- (18) ⊿ +/-
  - Aumenta o disminuye el volumen.

### (19) AMBISOUND

- Selecciona salida de sonido estéreo o salida de surround de múltiples canales.
- 20 SUBTITLE
  - Selecciona el idioma de los subtítulos en un disco.

### (21) HDMI / ANGLE

- Selecciona la resolución de video de la salida HDMI.
- Presione y sostenga para reproducir el video desde diferentes ángulos de cámara.

### 22) ZOOM

• Acerca o aleja la imagen.

## 3 Conexión

Para usar su Sistema de cine en casa, realice las siguientes conexiones.

#### Conexiones básicas

- Video
- Subwoofer
- Energía

#### Conexiones optativas:

- Antena de radio
- Audio
  - Audio del televisor
  - Audio del receptor por cable, del grabador y de la consola de juegos
- Otros dispositivos
  - Reproductor multimedia portátil
  - Dispositivo USB
  - Estación base para iPod
- Montaje de Sistema de cine en casa

#### Nota

- Consulte la placa ubicada en la parte posterior o inferior del producto para obtener más información acerca de las clasificaciones de alimentación eléctrica.
- Asegúrese de que todos los dispositivos estén desenchufados antes de realizar o cambiar una conexión.

### K Consejo

• Pueden utilizarse distintos tipos de conectores para conectar un dispositivo en la TV, según la disponibilidad y sus necesidades. Si necesita ayuda para conectar su producto, consulte la guía interactiva de Philips en www. connectivityguide.philips.com.

## Instale su Sistema de cine en casa

- Coloque su Sistema de cine en casa donde nadie pueda empujarlo, correrlo o tirarlo. No instale la unidad en un gabinete cerrado.
- Debe tener libre acceso al cable de alimentación para poder desconectar su Sistema de cine en casa de la toma con facilidad.



- 1 Coloque su Sistema de cine en casa cerca del televisor.
  - Ubique su Sistema de cine en casa directamente en paralelo con el área de escucha.
  - Si instala su Sistema de cine en casa en la pared, colóquelo a una altura cercana al nivel de los oídos.





2 Coloque el subwoofer en una esquina o a una distancia mínima de un metro del televisor.

### Consejo

- Para evitar interferencias magnéticas y ruidos no deseados, nunca coloque su Sistema de cine en casa demasiado cerca de un dispositivo que emita radiación.
- Puede adquirir un soporte de mesa especial para su televisor Plasma o LCD de Philips y para su Sistema de cine en casa en el distribuidor Philips de su localidad.

## Conexión de los cables de video

Conecte este Sistema de cine en casa en el televisor para ver la reproducción del disco. Seleccione la mejor conexión de video que pueda admitir su televisor.

- Opción 1: conectar en la toma HDMI (para televisores compatibles con HDMI, DVI o HDCP).
- Opción 2: conectar a la toma de video por componentes (para televisores estándar o con escaneo progresivo).
- Opción 3: conectar a la toma de video (CVBS) (para televisores estándar).

#### Nota

• Conecte su Sistema de cine en casa directamente en un televisor.

### Antes de conectar

1 Empuje los seguros de la base de la cubierta posterior hacia arriba y levántela.



- 2 Conecte los cables en las tomas correspondientes y diríjalos hacia el punto CABLE OUT (SALIDA DE CABLE).
  - Consulte las opciones de conexión en las siguientes páginas.



**3** Una vez que haya finalizado, cierre la cubierta posterior.

### - Nota

Todos los cables deben estar dentro del panel posterior para poder cerrar la cubierta correctamente.

### Opción 1: conectar en la toma HDMI



1 Conecte un cable HDMI en la toma HDMI OUT de Sistema de cine en casa y la toma de entrada de HDMI del televisor.

#### Nota

• Si el dispositivo admite HDMI CEC, puede controlar dispositivos compatibles con un solo control remoto. (véase 'Inicio' > 'Uso de Philips EasyLink').

### Consejo

- Si el televisor dispone únicamente de una conexión DVI, utilice un adaptador HDMI/DVI. Conecte un cable de audio para la salida de sonido.
- Puede optimizar la salida de video. (véase 'Ajuste de configuración' > 'Configuración de video' > [Config. HDMI]).
- Este tipo de conexión ofrece la mejor calidad de imagen.

## Opción 2: Conectar en la toma de video por componentes



- Conecte el cable de video por componentes (no suministrado) en las tomas Y Pb Pr de su Sistema de cine en casa y las tomas de entrada de COMPONENT VIDEO en el televisor.
  - Si utiliza un televisor con escaneo progresivo, puede activar el modo de escaneo progresivo. (véase 'Inicio' > 'Activar escaneo progresivo').

#### Nota

- La entrada de video por componentes de su televisor puede estar indicada como Y Pb/Cb Pr/Cr o YUV.
- Este tipo de conexión ofrece la mejor calidad de imagen.

Conexión

Opción 3: Conectar en la toma CVBS de video



1 Conecte un cable de video compuesto en la toma VIDEO OUT (SALIDA DE VIDEO) de su Sistema de cine en casa y la toma de entrada de video en el televisor.

#### Nota

- La toma de entrada de video del televisor puede indicarse con A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE o BASEBAND.
- Este tipo de conexión ofrece la mejor calidad de imagen.

### Conecte el subwoofer



- 1 Desenrolle el cable de interconexión del subwoofer de **TO MAIN UNIT** (A LA UNIDAD PRINCIPAL).
- 2 Conecte el extremo blanco del cable de interconexión en la toma LOUDSPEAKERS (ALTAVOCES) de su Sistema de cine en casa.
- 3 Conecte el extremo gris del cable de interconexión en la toma de SUBWOOFER de su Sistema de cine en casa.

## Conexión de la antena de radio



- Conecte la antena FM en la toma de FM75Ω del subwoofer (en algunos modelos este cable ya está conectado).
- 2 Extienda la antena FM y sujete los extremos a la pared.

### Consejo

• Para obtener una mejor recepción de FM estéreo, conecte una antena FM externa.

## Conexión de los cables de audio y de otros dispositivos

Transmita el sonido de otros dispositivos a Sistema de cine en casa para poder disfrutar de una reproducción de audio multicanal.

### Conexión de audio desde la TV

(también se utiliza para el control EasyLink)



 Conecte los cables de audio (no suministrados) en las tomas AUDIO IN-AUX1 de su Sistema de cine en casa y las tomas de salida de AUDIO en el televisor.

#### Nota

 Para escuchar la salida de audio a través de esta conexión, presione AUDIO SOURCE varias veces hasta que aparezca 'AUX1 INPUT' en el panel de visualización.

### Conexión de audio desde el sintonizador de cable, la grabadora y la consola de juegos

Puede realizar la conexión en tomas analógicas o digitales, de acuerdo con la capacidad del dispositivo.

### Conexión en tomas analógicas



 Conecte los cables de audio (no suministrados) en las tomas AUDIO IN-AUX2 o AUX3 del subwoofer y las tomas de salida de AUDIO en el dispositivo.

### Nota

 Para escuchar la salida de audio a través de esta conexión, presione AUDIO SOURCE varias veces hasta que aparezca 'AUX2 INPUT' o 'AUX3 INPUT' en el panel de visualización.

### Conexión a una toma coaxial



 Conecte un cable coaxial (no suministrado) en la toma COAXIAL DIGITAL-IN del subwoofer y la toma de salida COAXIAL/DIGITAL en el dispositivo.

### Nota

• Para escuchar la salida de audio a través de esta conexión, presione AUDIO SOURCE varias veces hasta que aparezca 'COAXIAL INPUT' en el panel de visualización.

### Conexión en la toma óptica o digital



 Conecte un cable óptico (no suministrado) en la toma OPTICAL
 DIGITAL-IN del subwoofer y la toma de salida OPTICAL/SPDIF en el dispositivo.



 Para escuchar la salida de audio a través de esta conexión, presione AUDIO SOURCE varias veces hasta que aparezca 'OPTICAL INPUT' en el panel de visualización.

## Conexión del reproductor multimedia portátil



1 Conecte un cable de audio estéreo de 3,5mm a la toma MP3 LINK de su Sistema de cine en casa y la toma de teléfono del reproductor multimedia portátil (como un reproductor MP3, por ejemplo).

#### - Nota

• Para escuchar la salida de audio a través de esta conexión, presione AUDIO SOURCE reiteradas veces hasta que aparezca 'MP3 LINK en el panel de visualización.

### Conexión del dispositivo USB



 Conecte el dispositivo USB en la toma (USB) ← USB de su Sistema de cine en casa.



- Su Sistema de cine en casa puede reproducir o mostrar únicamente archivos MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG que estén guardados en los dispositivos USB.
- Pulse **USB** para acceder al contenido y reproducir los archivos.

## Conexión de la estación base para iPod



 Conecte la estación base del iPod (accesorio optativo, no suministrado) a la toma FOR iPod DOCK de su Sistema de cine en casa.

- 2 Para ver videos y fotos desde el iPod, conecte un cable de video compuesto desde esta estación base al televisor y coloque el televisor en el canal adecuado.
  - Nota
- Para escuchar la salida de audio a través de esta conexión, presione **iPod DOCK**.

## Conexión del cable de alimentación



### Advertencia

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación sea igual al voltaje impreso en la parte posterior o inferior del subwoofer. Configure el selector de voltaje (si existe) correctamente antes de conectar el subwoofer a la toma de alimentación.
- 1 Conecte el cable de alimentación al tomacorriente una vez realizadas todas las conexiones necesarias.
  - → Su Sistema de cine en casa ya puede configurarse y está listo para usar.

## Montaje de su Sistema de cine en casa

### Precaución

- Existen riesgos de lesiones o daños en la unidad. El montaje debe estar a cargo de personal calificado.
- 1 Controle que todos los cables requeridos estén conectados en su Sistema de cine en casa y cerca de la cubierta posterior.
- 2 Coloque los soportes suministrados en la parte posterior de su Sistema de cine en casa.



**3** Dé vuelta su Sistema de cine en casa de manera tal que la parte posterior quede hacia arriba.

4 Empuje un pie de goma hacia su Sistema de cine en casa para retirarlo. Repita el mismo paso para quitar el otro.

- 5 Coloque el soporte suministrado en la pared, realice los orificios e inserte los tarugos de plástico (no suministrados).
  - Para montar su Sistema de cine en casa debajo del televisor, deje un espacio mínimo de 10 cm. entre el televisor y el soporte.

6 Sujete el soporte en la pared con los tornillos (no incluidos).



7 Enganche su Sistema de cine en casa en el soporte de la pared. Deslice las perillas por los orificios del soporte y encastre.





## 4 Inicio

Coloque las baterías en el control remoto



- 1 Deslice la tapa de las baterías para extraerla de la parte posterior del control remoto.
- 2 Introduzca las 2 baterías suministradas (AAA). Los extremos + y - de las baterías deben coincidir con las marcas que se indican en el interior del compartimiento.
- **3** Vuelva a colocar la tapa.

### Nota

- No utilice baterías de distintas clases (nuevas y usadas o de carbono y alcalinas, etc.).
- Retire las baterías cuando estén agotadas o cuando no utilice el control remoto durante un período prolongado.
- Las baterías contienen sustancias químicas y deben desecharse de forma adecuada.

## Control de una fuente de reproducción

- 1 Pulse el botón RADIO, USB o DISC para seleccionar la fuente que desea controlar.
- 2 Seleccione la función deseada (por ejemplo, ◄ o ►).

### Navegación por el menú



- 1 Apunte con el control remoto directamente hacia el sensor del producto y seleccione la función deseada.
- 2 Utilice los siguientes botones del control remoto para desplazarse por los menús que aparecen en la pantalla.

Botón	Acción
<b>AV</b>	Mover hacia arriba o abajo.
<b>▲</b> ►	Mover hacia la derecha o
	izquierda.
OK	Confirmar una selección.
1     2     3       4     5     6       7     8     9       0     0	Introducir números.

## Búsqueda del canal de visualización correcto

- 1 Pulse O para encender su Sistema de cine en casa.
- 2 Presione **DISC** para pasar al modo de disco.
- 3 Encienda el televisor y sintonice el canal de entrada de video correcto según una de las siguientes opciones:
  - Sintonice el canal más bajo en su televisor, presione el botón para retroceder canales hasta ver la pantalla de Philips.
  - Presione el botón SOURCE varias veces en el control remoto del televisor.

### 🔆 Consejo

• El canal de entrada de video se encuentra entre los más bajos y más altos, y es posible que tenga el nombre FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI, etc. Consulte el manual de usuario del televisor para obtener información sobre cómo seleccionar la entrada correcta del televisor.

### Inicio de la configuración de Ambisound

Cuando encienda su Sistema de cine en casa por primera vez, siga las instrucciones que aparecen en el televisor para completar la configuración de Ambisound y obtener el mejor efecto de sonido surround posible.

### - Nota

- Antes de comenzar, asegúrese de haber realizado todas las conexiones requeridas.
- Complete la configuración de Ambisound antes de introducir un disco para reproducir.
- 1 Presione **DISC** para pasar al modo de disco.
- 2 Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de video correspondiente.
  - → Aparecerá la pantalla **[Idioma menús]**.

#### ldioma menús

Elija su idioma:

- Inglés
- O Español
- O Português

Deten: Salir

Contin.

- 3 Seleccione el idioma de visualización en pantalla y, a continuación, pulse ►.
  - → Aparecerá un mensaje de bienvenida.
- 4 Pulse ► para continuar.
  - → Aparecerá un mensaje acerca de la orientación del producto.
- 5 Pulse ► para continuar.
  - Aparecerá la pantalla [Acústica habitación].



6 Seleccione las condiciones de la habitación y, a continuación, presione ►.

→ Aparecerá la pantalla [Lugar de habitación].



7 Seleccione la ubicación de su Sistema de cine en casa en la habitación y pulse ►.
→ Aparecerá la pantalla [Altura].



8 Seleccione la altura donde está ubicado su Sistema de cine en casa y pulse ►.

→ Aparecerá la pantalla [Posición de audio].



Español

Inicio

- 9 Seleccione la distancia entre la posición de escucha y los altavoces y, a continuación, presione ►.
- 10 La configuración de los altavoces se ha completado. Presione ► para salir.

Su Sistema de cine en casa ya está listo para usar.

### Consejo

- Si lo desea, puede cambiar el idioma de la pantalla (véase 'Ajuste de configuración' > 'Preferencias' > [Idioma menús]).
- Si lo conecta con un televisor compatible con HDMI CEC mediante un cable HDMI, su Sistema de cine en casa pasará automáticamente al mismo idioma de visualización de menús que el configurado en el televisor.

## Activación del escaneo progresivo

Si el televisor es compatible con la salida de escaneo progresivo, puede conectar su Sistema de cine en casa y el televisor por medio de una conexión de video por componentes (véase 'Conexión de cables de video' > 'Conectar en la toma de video por componentes').

Conf. video	
Sistema de TV	O Activado
Pantalla TV	O Desactivado
ESTAB IMAGEN	
Config. HDMI	
Transcripción	
Progresiva	

- 1 Encienda el televisor y asegúrese de que el modo de escaneo progresivo esté desactivado (consulte el manual del usuario del televisor).
- 2 Sintonice el canal correcto para su Sistema de cine en casa.
- 3 Pulse DISC.
- 4 Pulse SETUP.
- 5 Pulse ▼ para seleccionar [Conf. video] en el menú y, a continuación, pulse ►.
- 6 Seleccione [Progresiva] >[Activado] y, a continuación, pulse OK.
  - → Aparecerá un mensaje de advertencia.
- 7 Para continuar, seleccione [Ok] y presione OK.
  - → Se completó la configuración

### - Nota

- Si aparece una pantalla en blanco o distorsionada, espere 15 segundos hasta que se ejecute la auto recuperación.
- Si no aparece ninguna imagen, desactive el modo de escaneo progresivo de la siguiente forma: 1) Pulse ▲ para abrir el compartimiento del disco. 2) Pulse ◄. 3) Pulse AUDIO SYNC.
- 8 Pulse 🗈 SETUP para salir del menú.
- **9** Ya puede activar el modo de escaneo progresivo en el televisor.

### - Nota

• Durante la reproducción, con el modo de escaneo progresivo activado tanto en su Sistema de cine en casa como en el televisor, la imagen puede aparecer distorsionada. Desactive la función de escaneo progresivo en su Sistema de cine en casa y en el televisor.

### Uso de Philips EasyLink

Su Sistema de cine en casa es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Los equipos compatibles con EasyLink que se encuentran conectados a través de conectores HDMI pueden controlarse por medio de un único control remoto.

### - Nota

- Philips no garantiza una interoperatividad total con todos los dispositivos HDMI CEC.
- Active las funciones HDMI CEC en su televisor y en los demás dispositivos conectados. Para obtener más información, consulte el manual de su dispositivo o televisor.
- 2 Ahora puede disfrutar de los controles que ofrece Philips EasyLink.

## Español

### Inicio

### EasyLink

Puede activar o desactivar todas las funciones de EasyLink.

#### Reproducción con un solo botón

Cuando conecta su Sistema de cine en casa en equipos que admiten la reproducción con un solo botón, puede controlar tanto a su Sistema de cine en casa como a los demás equipos con un solo control remoto. Por ejemplo, cuando oprime Play en el control remoto del DVD, el televisor sintoniza automáticamente el canal correcto para mostrar el contenido del DVD.

Para poder reproducir con sólo presionar un botón, debe colocarse un disco de video en la bandeja de discos.

#### Modo de espera con un solo botón

Cuando conecta su Sistema de cine en casa con equipos que admiten el modo de espera, puede utilizar el control remoto para configurar tanto a su Sistema de cine en casa como a todos los dispositivos HDMI conectados en el modo de espera. Puede configurar el modo de espera con un solo botón por medio del control remoto de cualquiera de los dispositivos HDMI conectados.

#### Control de audio del sistema

Cuando conecta su Sistema de cine en casa en equipos compatibles con HDMI CEC, puede alternar automáticamente para reproducir audio desde el equipo conectado. Para utilizar la función de audio con un solo botón, debe asignar la entrada de audio desde el dispositivo conectado hasta su Sistema de cine en casa.

#### Asignación de entrada de audio

Una vez asignada la entrada de audio, su Sistema de cine en casa pasará a la opción de audio del dispositivo automáticamente.

### Asignación de las entradas de audio para los dispositivos conectados

#### 🚽 Nota

 Antes de comenzar, asegúrese de que la salida de audio del televisor HDMI y los demás dispositivos HDMI estén conectados en las tomas de entrada de audio de su Sistema de cine en casa.

#### Config. gral.

Config. EasyLink	O EasyLink
Bloqueo disc	O Repr. con un botón
Atenuar pant.	O Modo de espera
Idioma menús	O Contr. aud. de sist.
Prot. pant.	• Asign entr audio
Timer	
Modo de bajo consumo	
Cód VAS DivX(R)	

### 1 Pulse DISC.

2 Pulse 🗈 SETUP.

→ Aparecerá el menú [Config. gral.].

- **3** Pulse ►.
- 4 Seleccione [Config. EasyLink] y, a continuación, pulse ►.
  - Las funciones [Repr. con un botón] y [Modo de espera] vienen activadas de fábrica de forma predeterminada.
- 5 Seleccione [Contr. aud. de sist.] > [Activado] y, a continuación, presione OK para iniciar los equipos de escaneo.
  - Una vez finalizado, aparecerá el menú de asignación de entrada.

Asign entr audio	
Entrada Aux1	<b>O</b> [TV]
Entrada Aux2	<b>O</b> [DVD 3400]
Entrada Aux3	• other(non-HDMI)
Coaxial Input	
Entrada óptica	

- 6 Seleccione la entrada de audio de su Sistema de cine en casa que se utiliza para establecer una conexión con otro dispositivo HDMI y, a continuación, presione ►.
  - Por ejemplo, si el audio del televisor está conectado a la toma AUX1 de su Sistema de cine en casa, seleccione [Entrada Aux1] y asígnelo al panel derecho del televisor (nombre comercial).
- 7 Seleccione el dispositivo conectado que corresponda y presione OK.
  - → Repita los pasos del 5 al 7 para asignar otros dispositivos conectados.
- 8 Pulse 🗈 SETUP para salir del menú.

## Seleccione una fuente de reproducción

En la unidad principal



 Pulse el botón SOURCE varias veces para seleccionar: DISC > iPOD > RADIO FM > COAXIAL INPUT > OPTICAL INPUT > AUX1 INPUT > AUX2 INPUT > AUX3 INPUT > MP3 LINK > USB > DISC ...

### En el control remoto



- Presione **iPod DOCK** para pasar al modo de la estación base.
- Oprima AUDIO SOURCE varias veces para pasar a la fuente de audio conectada:

Pantalla	Dispositivo conectado en
AUX1 INPUT	Tomas AUDIO IN-
(ENTRADA	AUX1 (ENTR AUD
AUX1)	AUX1)
AUX2 INPUT	Tomas AUDIO IN-
(ENTRADA	AUX2 (ENTR AUD
AUX2)	AUX2)
AUX3 INPUT	Tomas AUDIO IN-
(ENTRADA	AUX3 (ENTR AUD
AUX3)	AUX3)
COAXIAL INPUT	Toma DIGITAL IN-
(ENTRADA	COAXIAL (ENTR DIG
COAXIAL)	COAXIAL).
OPTICAL INPUT	Toma DIGITAL IN-
(ENTRADA	COAXIAL (ENTR DIG
ÓPTICA)	COAXIAL).
MP3 LINK	Toma MP3 LINK

- Presione **RADIO** para pasar a la banda FM.
- Presione **USB** para pasar al modo USB.
- Presione **DISC** para pasar al modo de disco.

## Español

# Reproducción

## 5 Reproducción

### Reproducción de un disco

### Precaución

- No coloque ningún otro elemento que no sean discos en la bandeja.
- No toque la lente óptica del disco que se encuentra en la bandeja.
- 1 Presione ≜ para abrir la bandeja de discos.
- 2 Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba.
  - Para discos de dos lados, coloque hacia arriba el lado que desea reproducir.

3 Presione ≜ para cerrar el compartimiento del disco e iniciar la reproducción.

- Para visualizar la reproducción del disco, encienda el televisor en el canal de visualización correcto para Sistema de cine en casa.
- Para detener la reproducción del disco, pulse ■.

### Nota

- Compruebe los tipos de discos compatibles. (Consulte 'Especificaciones' > 'Medios de reproducción').
- Si aparece el menú de ingreso de la contraseña, ingrese la contraseña para poder reproducir un disco bloqueado o restringido.
- El protector de pantalla se activa cuando se realiza una pausa o si el disco se detiene durante alrededor de 15 minutos. Para desactivar el protector de pantalla, pulse **DISC**.
- Después de realizar una pausa o de detener un disco, si no se pulsa ningún botón durante 30 minutos, Sistema de cine en casa pasa automáticamente al modo de espera.

### Reproducción de video



### Control de la reproducción de video

- 1 Reproduzca un título.
- Utilice el control remoto para controlar el título.

Botón	Acción
▶11	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción del disco.
•	Detiene la reproducción de un disco.
	Pasa al siguiente título o capítulo.
<b> </b>	Vuelve al comienzo del título o capítulo actual. Presione dos veces para volver al título o capítulo anterior.
	Avanza rápido (derecha) o retrocede rápido (izquierda). Púlselos varias veces para incrementar la velocidad de búsqueda. En el modo de pausa, retroceda o adelante en cámara lenta.
▲ / ▼	Avanza lento (abajo) o retrocede lento (arriba). Púlselos varias veces para incrementar la velocidad de búsqueda. Para VCD, sólo se admite la reproducción lenta.

### Cambio de reproducción de video

- 1 Reproduzca un título.
- 2 Utilice el control remoto para cambiar la reproducción de video.

Button	Action
AUDIO	Selecciona un canal o idioma de
SYNC	audio en un disco.
SUBTITLE	Selecciona el idioma de los
	subtítulos en un disco.
REPEAT	Selecciona o desactiva
	la repetición o modo de
	reproducción aleatoria.
	Repeat options vary depending
	on the disc type.
	For VCDs, repeat play is only
	possible if the PBC mode is
	turned off.
ZOOM	Acerca o aleja la imagen.
	To pan through the zoomed
	image, press the <b>Botones de</b>
	navegación.
INFO	Muestra el estado actual y la
	información del disco.
	You can change the video
	play options here without
	interrupting disc play.

Nota

• Es posible que algunas operaciones no funcionen con algunos discos. Consulte la información incluida con el disco para obtener más información.

### Acceda al menú del DVD



- **1** Pulse **DISC** para acceder al menú principal del disco.
- 2 Seleccione una opción de reproducción y, a continuación, pulse OK.
  - En algunos menús, presione **Botones numéricos** para ingresar su selección.
  - Para regresar al menú de títulos durante la reproducción, presione BACK.

### Acceda al menú del VCD

El modo PBC (del inglés Playback Control) para VCD viene activado desde fábrica. Cuando introduce un VCD, aparece el menú de contenido.

- Presione ▲▼ para seleccionar una opción de reproducción y, a continuación, pulse
   OK para iniciar la reproducción.
  - Si el modo PBC está desactivado, el sistema pasa por alto el menú y comienza a reproducir a partir del primer título.
  - Para regresar al menú durante la reproducción, presione → BACK (sólo es posible con el modo PBC activado).

### Consejo

 Si lo desea, puede modificar la configuración de PBC (véase 'Ajuste de configuración' > 'Preferencias' > [PBC]).

# Reproducción

### Sincronización de la salida de audio con la reproducción de video

Si la reproducción de video es más lenta que la salida de audio (el sonido no concuerda con las imágenes), puede atrasar la salida de audio para sincronizarla con el video.



- 1 Mantenga presionado AUDIO SYNC hasta que aparezca 'AUDIO SYNC'.
- 2 Después de 5 segundos, presione ⊿ +/para establecer el tiempo de retardo para la salida de audio.
  - Nota
- Si el control de volumen no se utiliza en 5 segundos, se reanudará la función de control del volumen normal.

## Reproducción de video desde diferentes ángulos de cámara

- 1 Durante la reproducción, presione y mantenga **ANGLE** para visualizar las opciones de ángulo.
- 2 Pulse **Botones numéricos** para seleccionar un ángulo.
  - ➡ La reproducción cambiará al ángulo seleccionado.



• Se aplica únicamente a los discos que contienen escenas grabadas en varios ángulos.

## Paso rápido a un punto de reproducción determinado



- Durante la reproducción, pulse ⊡ INFO.
   → Aparecerá el menú de estado del disco.
- 2 Pulse ▲▼ para ver la información y, a continuación, presione OK.
  - [Tiempo título] (duración del título)
  - [**Tpo. capítulo**] (duración del capítulo)
  - [Tpo. disco] (duración del disco)
  - [Tpo. pista] (duración de la pista)
- **3** Presione **Botones numéricos** para ingresar el punto al que desea saltar y, a continuación, presione **OK**.

### - Nota

• Las opciones pueden variar según el tipo de disco.

### Reproducción de video DivX®

Los videos DivX son un formato multimedia digital que conserva la alta calidad aun cuando están comprimidos. Puede disfrutar de videos DivX porque su Sistema de cine en casa es DivX® Certified.

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga videos DivX.
- 2 Pulse DISC o USB.
  - → Aparecerá un menú de contenido.
- 3 Seleccione un título para reproducirlo y, a continuación, pulse ►II.
- **4** Utilice el control remoto para controlar el título.

Botón	Acción	
AUDIO	Selecciona un idioma o canal de	
SYNC	audio.	
SUBTITLE	LE Selecciona el idioma de	
	subtítulos para DVD o DivX.	
	Detiene la reproducción.	
	Para visualizar el menú de	
	contenido en videos DivX Ultra,	
	presione el botón nuevamente.	
1 INFO	Aparecerá la información del	
	video DivX Ultra.	

### Nota

- Sólo puede reproducir videos DivX que se hayan alquilado o comprado con el código de registro DivX de su Sistema de cine en casa (véase 'Ajuste de configuración'> 'Configuración general'> [Cód VAS DivX(R)]).
- Puede reproducir archivos de video DivX de hasta 4 GB.
- Si los subtítulos no aparecen correctamente, cambie el conjunto de caracteres (véase 'Ajuste de configuración' > 'Preferencias' > [Subtítlo DivX]).
- Su Sistema de cine en casa puede mostrar hasta 45 caracteres en el subtítulo.

### Reproducción de música

## Control de reproducción de pistas de audio

- 1 Reproduzca una pista.
- 2 Utilice el control remoto para controlar la pista.

Botón	Acción
► II	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción del disco.
	Detiene la reproducción de un disco.
	Pasa a la pista siguiente.
◀	Pasa al inicio de la pista actual. Presione dos veces para ir a la pista anterior.
1     2     3       4     5     6       7     8     9       0     0	Selecciona la reproducción de un elemento.
◀◀ / ▶▶	Avanza rápido (derecha) o retrocede rápido (izquierda). Púlselos varias veces para incrementar la velocidad de búsqueda.
REPEAT	Selecciona o desactiva la repetición o modo de reproducción aleatoria.

Reproducción

### Reproducción de música MP3/WMA

MP3/WMA es un tipo de archivo de gran compresión de audio (archivos con extensiones .mp3 o .wma).

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga música MP3/WMA.
- 2 Pulse DISC o USB.→ Aparecerá un menú de contenido.
- **3** Seleccione un archivo o carpeta y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione una pista para reproducirla y, a continuación, pulse ►II.
  - Para volver al menú principal, presione → BACK o ▲ hasta seleccionar la carpeta 'Previous' y, a continuación, pulse OK.
  - Nota
  - En CDs de sesiones múltiples, sólo se reproduce la primera sesión.
  - Su Sistema de cine en casa no admite el formato de audio MP3PRO.
  - Si hay caracteres especiales en el nombre de una pista MP3 (ID3), es posible que no se muestren en la pantalla de manera adecuada porque esta grabadora no los admite.
  - Algunos archivos WMA están protegidos por la gestión de derechos digitales (DRM) y no pueden reproducirse en su Sistema de cine en casa.
  - Las carpetas o los archivos que superen el límite que admite su Sistema de cine en casa no se mostrarán ni se reproducirán.

### Consejo

 Puede seleccionar la pantalla de contenidos de datos o ver carpetas o archivos (véase 'Ajuste de configuración' > 'Preferencias' > [Pantalla MP3 y JPEG]).

### Reproducción de fotografías

## Reproducción de presentaciones de diapositivas con fotos

Su Sistema de cine en casa puede reproducir fotografías JPEG (archivos con extensiones .jpeg o .jpg).

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga fotos JPEG.
- 2 Pulse DISC o USB.
  - Comenzará la presentación de diapositivas (en el caso de los discos Kodak) o aparecerá un menú de contenidos (en el caso de los discos JPEG).
- **3** Seleccione la carpeta o el álbum que desee reproducir.
  - Para obtener una vista previa de las fotografías contenidas en la carpeta o el álbum, presione I INFO.



- Para ir a la pantalla anterior o siguiente, pulse I◄ / ►I.
- Para seleccionar una fotografía, presione **Botones de navegación**.
- Para visualizar sólo la fotografía seleccionada, presione **OK**.
- 4 Pulse ►II para iniciar la reproducción de la presentación de diapositivas.
  - Para volver al menú, presione SACK.

#### Nota

- Es posible que el contenido del disco demore en aparecer en la pantalla del televisor debido a la gran cantidad de canciones y fotografías que contiene.
- Si la fotografía en formato JPEG no se graba como tipo de archivo 'exif', la imagen en miniatura real no podrá visualizarse. Se sustituirá por la imagen en miniatura de una "montaña azul".
- Su Sistema de cine en casa puede mostrar únicamente imágenes de cámaras digitales en formato JPEG-EXIF, que es el utilizado por la gran mayoría de las cámaras digitales. No puede mostrar archivos JPEG con movimiento ni imágenes en formatos que no sean JPEG, ni tampoco clips de sonido asociados con imágenes.
- Las carpetas o los archivos que superen el límite que admite su Sistema de cine en casa no se mostrarán ni se reproducirán.

## Control de la reproducción de fotografías

- 1 Reproduzca una presentación de diapositivas.
- 2 Utilice el control remoto para controlar las fotografías.

Botón	Acción	
•	Ir a la foto anterior.	
•	Ir a la foto siguiente.	
<b>A</b>	Gira la fotografía hacia la	
	derecha.	
▼	Gira la fotografía hacia la	
	izquierda.	
ZOOM	Acerca o aleja la imagen.	
	Reproducción en pausa en el	
	modo de zoom.	
	Detiene la reproducción.	

## Reproducción de música en diapositivas

Reproduzca los archivos de música MP3/ WMA y las fotografías JPEG de manera simultánea para crear una secuencia de diapositivas musical. Los archivos MP3/WMA y JPEG deben guardarse en el mismo disco o dispositivo USB.

- 1 Reproducción de música MP3/WMA
- 2 Desplácese a la carpeta o al álbum de fotografías y pulse **OK** para iniciar la reproducción de la presentación de diapositivas.
  - ➡ La presentación de diapositivas comenzará y continuará hasta el final de la carpeta o del álbum de fotografías.
  - → El audio continuará reproduciéndose hasta el final del disco.
    - Para detener la reproducción de la presentación de diapositivas, pulse
  - Para detener la reproducción de música, pulse ■ nuevamente.

## Reproducción desde un dispositivo USB

Su Sistema de cine en casa puede reproducir o mostrar archivos MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG que estén guardados en los siguientes dispositivos USB:

- cámaras digitales que cumplan con los estándares PTP
- unidades flash
- lectores de tarjetas de memoria
- discos duros (se requiere una fuente de alimentación externa)



- 2 Pulse USB.
  - → Aparecerá un menú de contenido.
- 3 Seleccione un archivo para su reproducción y, a continuación, pulse ►II.
  → Se iniciará la reproducción.
  - Para detener la reproducción, pulse
     o extraiga el dispositivo USB.
  - Nota
  - Si el dispositivo no entra dentro de la toma USB, conéctelo a través de una extensión de cable USB.
- Si conecta varias tarjetas USB y lectores de dispositivos, sólo se podrá acceder a una tarjeta o lector.

# Reproducción desde un reproductor multimedia portátil

Simplemente conecte el reproductor multimedia portátil (por ejemplo, el reproductor de MP3) en su Sistema de cine en casa para disfrutar de su colección de música con una extraordinaria calidad de sonido.



- 1 Conecte un cable de audio estéreo de 3,5mm desde la toma MP3 LINK de su Sistema de cine en casa en la toma de audífonos del reproductor multimedia portátil.
- 2 Presione AUDIO SOURCE varias veces hasta que aparezca 'MP3 LINK.
- 3 Inicie la reproducción en su reproductor multimedia portátil.
  - Para detener la reproducción, pulse
     STOP en el reproductor multimedia portátil.

### - Nota

- El control de la reproducción sólo puede utilizarse con su reproductor multimedia portátil.
- Detenga el reproductor multimedia antes de cambiar la fuente de reproducción.

### Reproducción desde iPod

Debe utilizar una estación base de iPod (accesorio optativo, no suministrado) para poder disfrutar de la reproducción de iPod a través de su Sistema de cine en casa. Lista de modelos de iPod compatibles:

iPod mini	iPod mini 2da
	generación
iPod Touch	iPod Touch 2da
	generación
iPod clásico	iPod nano 1ra/2da/
(80/120/160 GB)	3ra/4ta generación
iPod con pantalla color	iPod foto
iPod 4ta/5ta generación	

4ta/sta generacion

### Nota

• Consulte el sitio Web de Philips para conocer las actualizaciones más recientes de los modelos de iPod compatibles.

### Preparación de la estación base

Si no puede colocar el iPod en la estación base, ajuste el soporte tal como se explica a continuación:



- 1 Gire la perilla que se encuentra en la parte inferior de la estación base hacia la izquierda para soltar el soporte.
- 2 Regule el 'soporte' A hasta que el iPod encaje
- 3 Gire la perilla hacia la derecha para ajustarla.

### Control de la música del iPod



- 1 Conecte la estación base en la toma FOR iPod DOCK de su Sistema de cine en casa.
- 2 Conecte el iPod a la estación base y enciéndalo.
- 3 Pulse iPod DOCK.
  - La autenticación de compatibilidad de algunos iPod puede demorar más tiempo.
- 4 Inicie la reproducción en el iPod.
  - Para ver la reproducción de videos del iPod, utilice un cable de video para conectar la estación base al televisor y active el ajuste 'TV ON' del iPod.
- 5 Utilice el control remoto para controlar la reproducción de música.

Botón	Acción
VOL +/-	Aumenta o disminuye el
	volumen.
sound	Selecciona un efecto de
	sonido predefinido.
AMBISOUND	Selecciona salida de sonido
	estéreo o salida de surround
	de múltiples canales.
	Salta a la pista anterior o
	siguiente.
<b>◀◀</b> / ▶▶	Avanza rápido (derecha) o
	retrocede rápido (izquierda).
	Pulselos varias veces para
	Incrementar la velocidad de
<u></u>	busqueda.
	inicia, inserta una pausa o
	el dispositivo Easyl ink
	Pasa a 'Extended Control
	mode' (modo de control
	extendido) para poder
	controlar la reproducción
	de su iPod a través del
	contenido que aparece en el
	televisor.
	Los botones de control del
	iPod no funcionan en este
	modo.
	Presione este botón
	nuevamente para volver
	al modo de reproducción
	simple.

#### Nota

En modo iPod, se cargará la batería del iPod.
En el modo 'Extended Control mode', sólo puede controlarse la reproducción del iPod a través de la pantalla de su televisor con Botones de navegación en el control remoto.

### Reproducción desde radio

Verifique que la antena FM esté conectada en el subwoofer. De no ser así, conecte la antena FM suministrada en la toma **FM75**  $\Omega$  y fije los extremos en la pared.



### Consejo

- Para obtener una mejor recepción FM estéreo, conecte una antena FM externa (no suministrada).
- Coloque la antena lo más lejos posible del televisor, videocasetera u otra fuente de radiación para evitar cualquier tipo de interferencia.

### Primera sintonización

Cuando acceda al modo de radio por primera vez, siga las instrucciones para instalar las emisoras de radio.

1 Pulse RADIO.

→ Aparecerá 'AUTO INSTALL … PRESS PLAY'.

### 2 Pulse ► II.

- → Se almacenarán todas las emisoras de radio detectadas.
- → Una vez completado, sintonizará la primer estación radio presintonizada.
- Para detener la sintonización automática, presione ■.

### Nota

- Esta unidad puede almacenar hasta 40 estaciones de radio.
- Si la instalación automática no se encuentra activada o si se almacenan menos de 5 emisoras de radio, el sistema le solicitará que vuelva a instalarlas.

### Cómo escuchar la radio

### 1 Pulse **RADIO**.

2 Utilice el control remoto para controlar la radio.

Botón	Acción
	Selecciona una emisora de radio
	presintonizada.
<b>AV</b>	Sintoniza la frecuencia de radio
	hacia arriba o hacia abajo.
	Mantenga presionado el botón
	para borrar la emisora actual de
	la lista predeterminada.
	El número de presintonía
	de otras emisoras no sufrirá
	cambios.

Consejo

• Pulse AUDIO SYNC para alternar entre el modo de FM estéreo y FM mono.

## Restablecimiento de todas las estaciones de radio

- 1 Pulse RADIO.
- 2 Mantenga pulsado **PROGRAM** durante más de 5 segundos.
  - → Se restablecerán todas las emisoras almacenadas.



• Verifique la conexión de la antena de radio si no se detecta ninguna señal estéreo o si se detectan menos de 5 emisoras durante la instalación de la radio.

## Búsqueda y almacenamiento automáticos de emisoras de radio

- 1 Pulse RADIO.
- 2 Pulse ◀◀/▶▶.
  - → Comenzará la búsqueda y se detendrá cuando detecte una emisora de radio.
- **3** Repita el paso 2 hasta sintonizar la radio que desea almacenar.
  - Para ajustar la frecuencia de radio, presione ▲ / ▼.
- 4 Pulse **PROGRAM**.
  - → El número de emisora predeterminado titilará.
  - ➡ Si no se realizará ninguna acción después de transcurridos 20 segundos desde el paso anterior, y el sistema saldrá del modo de presintonías.
- 5 Presione I /►I (o Botones numéricos) para seleccionar un número predeterminado para almacenar.
- 6 Pulse **PROGRAM** para confirmar.

### Cambio del intervalo de sintonización

En algunos países, la frecuencia entre los canales adyacentes en la banda FM es de 50 kHz o 100 kHz.

### - Nota

- Esta característica se aplica a determinadas regiones.
- Cuando se modifica el intervalo de sintonización, se borran todas las radios presintonizadas.
- 1 Pulse RADIO.
- 2 Pulse ■.
- 3 Mantenga presionado ►II hasta que aparezca el mensaje 'GRID 9' o 'GRID 10'.
  - → 'GRID 9' para 50 kHz y 'GRID 10' para 100 kHz.

# 6 Ajuste del sonido

### Control del volumen

- Pulse ∠ +/- (VOL +/-) para subir o bajar el volumen.
  - Para silenciar el volumen, pulse ��.

### Ajuste de graves/agudos



- 1 Pulse TREBLE > BASS.
- 2 En un plazo de 5 segundos, pulse ∠ +/-(VOL +/-) para configurar el tono agudo (TREBLE) o grave (BASS).

### Seleccione Ambisound



1 Presione AMBISOUND varias veces para seleccionar la salida Ambisound que más se ajuste al video o la música que está en reproducción.

Opción	Descripción
AUTO	Salida surround que se
	basa sobre la transmisión
	de audio.
MULTI-	Salida multicanal 5.1 para
CHANNEL	una experiencia de cine
(MULTICANAL)	estándar.
STEREO	Sonido estéreo desde los
	dos altavoces frontales.

## Selección de un efecto de sonido predefinido



1 Presione **SOUND MODE** varias veces para seleccionar el efecto de sonido que más se ajuste al video o la música que está en reproducción.

Video/Música	Descripción
ACTION / ROCK	Tonos altos y graves mejorados para disfrutar de efectos de sonido cinematográficos y de una atmósfera excelente. Ideal para películas de acción y música pop/rock.
CONCERT/ CLASSIC	Modo de audio simple y nítido. Ideal para escuchar música clásica y ver conciertos en directo.
DRAMA / JAZZ	Tonos medios y graves claros. Recrea la atmósfera de un club con música en directo y tendrá la sensación de que el artista está justo delante de usted. Ideal para escuchar música jazz y para ver dramas.
NEWS	Tonos medios mejorados para escuchar voces o discursos claros.
GAMING / PARTY	Tonos bajos levemente mejorados y tonos medios fuertes, ideales para escuchar música de fiesta y jugar videojuegos.
SPORTS	Tonos medios moderados y efectos Surround para disfrutar de voces claras y crear una atmósfera similar a la de un estadio deportivo.

## 7 Ajustes de configuración

Puede personalizar diversos tipos de configuración, según sus preferencias. Consulte las siguientes instrucciones para desplazarse por los menús de configuración.

Símbolo	Opciones
\$	[Config. gral.]
	[Config. audio]
Ο	[Conf. video]
	[Preferencias]
Nota	

• Si la opción de configuración aparece en color gris, significa que ese ajuste no puede cambiarse por el momento.

### Configuración general

#### Config. gral.

Config. EasyLink	
Bloqueo disc	
Atenuar pant.	
Idioma menús	
Prot. pant.	
Timer	
Modo de bajo consumo	
Cód VAS DivX(R)	

### 1 Pulse 🗈 SETUP.

→ Aparecerá el menú [Config. gral.].

### 2 Pulse ►.

- **3** Seleccione una opción y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione una configuración y, a continuación, pulse OK.
  - Para volver al menú anterior, pulse
     BACK.
  - Para salir del menú, pulse 🗈 SETUP.

#### - Nota

• Consulte las explicaciones de las opciones que se indican en las siguientes páginas.

### [Config. EasyLink]

Si su Sistema de cine en casa está conectado con dispositivos o con un televisor compatible con HDMI CEC, todos los dispositivos conectados pueden responder a los siguientes comandos al mismo tiempo:

Opción	Descripción
[EasyLink]	Activa y desactiva todas las
	funciones de EasyLink.
	Para desactivar esta función,
	seleccione [Desactivado].
[Repr.	Cuando presione <b>PLAY</b> , se
con un	encenderán el televisor y su
botón]	Sistema de cine en casa. La
	producción se iniciará si su
	Sistema de cine en casa contiene
	un disco.
	Para desactivar esta función,
	seleccione <b>[Desactivado]</b> .
[Modo de	Si mantiene <b>STANDBY</b>
espera]	presionado durante al menos
	3 segundos, su Sistema de cine
	en casa y todos los dispositivos
	HDMI CEC pasarán al modo de
	espera de forma simultánea.
	Para desactivar esta función,
	seleccione <b>[Desactivado]</b> .
[Contr.	Cuando se reproduce audio
aud. de	transmitido de otros dispositivos
sist.]	conectados, su Sistema de cine
	en casa pasa automáticamente
	a la fuente de audio
	correspondiente.
	Para activar esta función,
	seleccione <b>[Activado]</b> . A
	continuación, ingrese en <b>[Asign</b>
	entr audio] para escanear y
	asignar todos los dispositivos
	conectados.
[Asign	Una vez asignada la entrada de
entr	audio, su Sistema de cine en casa
audio]	pasará a la opción de audio del
	dispositivo automáticamente.



- Debe activar las funciones HDMI CEC en el televisor y en los dispositivos para poder utilizar los controles EasyLink. Consulte el manual del televisor y de los dispositivos para obtener más información.
- Philips no garantiza una interoperatividad total con todos los dispositivos compatibles con HDMI CEC.

### [Bloqueo disc]

Impone restricciones para ciertos discos. Antes de comenzar, coloque el disco en la bandeja (pueden bloquearse un máximo de 40 discos).

- [Bloquear]: restringe el acceso al disco actual. Una vez activado, debe ingresar una contraseña para desbloquear y reproducir el disco.
- [Desbloquear] Reproduce todos los discos.

### Consejo

 Puede configurar o cambiar la contraseña (véase 'Ajuste de configuración' > 'Preferencias' > [Contraseña]).

### [Atenuar pant.]

Cambia el nivel de brillo del panel de visualización de su Sistema de cine en casa.

- **[100%]**: brillo normal.
- [70%]: brillo medio.
- [40%]: atenuación máxima de la pantalla.

### [Idioma menús]

Selecciona el idioma de pantalla predeterminado.

### [Prot. pant.]

Activa o desactiva el protector de pantalla. Ayuda a proteger la pantalla contra los daños originados por la exposición a imágenes estáticas durante períodos prolongados.

- **[Activado]**: configura el protector de pantalla para que aparezca después de 15 minutos de inactividad (por ejemplo, en modo de pausa o de detención).
- **[Desactivado]**: desactiva el modo de protector de pantalla.

### [Timer]

Pasa de forma automática al modo de espera una vez transcurrido el tiempo preestablecido.

- **[15 mins]**, **[30 mins]**, **[45 mins]**, **[60 mins]**: selecciona el tiempo de cuenta regresiva antes de que su Sistema de cine en casa pase al modo de espera.
- [Desactivado]: desactiva el modo de apagado automático.

### [Modo de bajo consumo]

Enciende o apaga el modo de bajo consumo. Reduce el consumo de energía en modo de espera.

- [Activado]: configura el modo de espera en bajo consumo.
- [Desactivado]: configura el modo de espera en consumo normal.

### [Cód VAS DivX(R)]

Muestra el código de registro para DivX®.



### Consejo

 Introduzca el código de registro de DivX de su Sistema de cine en casa cuando alquile o compre videos desde www.divx.com/vod. Los videos DivX que fueron alquilados o adquiridos a través del servicio DivX® VOD (del inglés, Video On Demand), pueden reproducirse en el dispositivo registrado.

### Configuración de audio

#### Config. audio

_		
	Config. de Ambisound	
	Audio HDMI	
	Modo nocturno	

### 1 Pulse E SETUP.

→ Aparecerá el menú [Config. gral.].

- 2 Pulse ▼ para seleccionar [Config. audio] y pulse ►.
- **3** Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Seleccione una configuración y, a continuación, pulse OK.
  - Para volver al menú anterior, pulse
     DBACK.
  - Para salir del menú, pulse 🗈 SETUP.

#### Nota

• Consulte las explicaciones de las opciones que se indican en las siguientes páginas.

### [Config. de Ambisound]

Optimiza Ambisound sobre la base de la configuración de su Sistema de cine en casa en la habitación (consulte 'Introducción' > 'Inicio de la configuración de Ambisound'). Español

Opción	Descripción	
[Guía de	Lo guiará a través de los	
config]	requisitos de configuración	
	completos.	
[Acústica	Selecciona el tipo de paredes	
habitación]	de la habitación.	
[Lugar de	Selecciona la ubicación en la	
habitación]	habitación.	
[Altura]	Selecciona la altura en la que	
	está ubicado.	
[Posición de	Selecciona la distancia entre	
audio]	la posición de escucha y su	
	Sistema de cine en casa.	

### [Audio HDMI]

Seleccione el ajuste de la salida de audio cuando conecte su Sistema de cine en casa y el televisor mediante un cable HDMI.

- [Activado]: permite la salida de audio a través del televisor y del sistema de altavoces. Si la unidad no es compatible con el formato de audio del disco, se mezclarán dos canales de sonido (PCM lineal).
- **[Desactivado]**: Desactiva la salida de audio del televisor. El sonido se emite sólo a través del sistema de altavoces.

### [Modo nocturno]

Suaviza el nivel de sonido alto y aumenta el sonido bajo para que pueda ver las películas de DVD sin molestar a los demás.

- [Activado]: para ver películas de forma silenciosa por la noche.
- **[Desactivado]**: para disfrutar del sonido envolvente con un alcance dinámico completo.



 Se aplica sólo a los discos codificados en Dolby Digital.

### Configuración de video

Conf. video	
Sistema de TV	
Pantalla TV	
ESTAB IMAGEN	
Config. HDMI	
Transcripción	
Progresiva	
	1

### 1 Pulse 🗈 SETUP.

→ Aparecerá el menú [Config. gral.].

- 2 Presione ▼ para seleccionar [Conf. video] y, a continuación, pulse ►.
- **3** Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Seleccione una configuración y, a continuación, pulse OK.
  - Para volver al menú anterior, pulse
     DBACK.
  - Para salir del menú, pulse 🗈 SETUP.

- Nota

• Consulte las explicaciones de las opciones que se indican en las siguientes páginas.

### [Sistema de TV]

Modifique está configuración sólo si el video no aparece correctamente. Esta configuración concuerda de manera predeterminada con la mayoría de las configuraciones de los televisores de su país.

- **[PAL]**: para televisores con sistema PAL.
- **[NTSC]**: para televisores con sistema NTSC.
- [Multi]: para televisores compatibles con PAL y NTSC.

### [Pantalla TV]

Selecciona uno de los siguientes formatos de visualización:



4:3 panorámico (PS)

4:3 buzón (LB) 16:9 (Pantalla Panorámica)

- [04:03 AM panorámico] Para televisores de pantalla de 4:3: pantalla de altura completa con los lados recortados.
- **[04:03 AM buzón]** Para televisores de pantalla de 4:3: pantalla ancha con barras de color negro en las partes superior e inferior.
- **[16:9 Wide Screen]** Para televisores de pantalla ancha: relación de 16:9.

### [ESTAB IMAGEN]

Selecciona un ajuste predefinido de la configuración de color de la imagen o personaliza la configuración a su gusto.

- [Estándar]: Ajuste de color original.
- [Brillo]: Ajuste de color intenso.
- [Suave]: Ajuste de color cálido.
- **[Personal]**: Personaliza el ajuste de color. Defina el nivel de brillo, el contraste, la nitidez y la saturación de color y, a continuación, pulse **OK**.

### [Config. HDMI]

Selecciona el ajuste de la salida de audio cuando conecta su Sistema de cine en casa y el televisor mediante un cable HDMI. • [Form. Wide Screen]: define el formato de pantalla ancha para la reproducción de discos.

Opción	Descripción
[Panorámica]	La parte central de la
	pantalla es más grande que
	la lateral. Sólo se aplica a
	los valores de resolución de
	video de 720p y superiores.
[04:03 AM	lmagen sin extensión.
buzón]	Aparecen barras negras en
	ambos lados de la pantalla.
[Desactivado]	La imagen se exhibe de
	acuerdo con el formato del
	disco.

### 🗕 Nota

- Este ajuste estará disponible únicamente si se ha configurado [Pantalla TV] como [16:9 Wide Screen].
- [Video HDMI] Selecciona la resolución de salida de video HDMI compatible con la capacidad de visualización de su televisor.

Opción	Descripción
[Automático]	Detecta y selecciona
	automáticamente la mejor
	resolución de video posible.
[480i], [480p],	Selecciona la resolución
<b>[576i]</b> , <b>[576p]</b> ,	de video más compatible
<b>[720p]</b> ,	con el televisor. Consulte el
<b>[1080i]</b> ,	manual del televisor y de los
[1080 <sub>P</sub> ]	dispositivos para obtener
	más información.



 Si la configuración no es compatible con su televisor, aparecerá una pantalla en blanco. Espere 15 segundos para la autorecuperación o presione HDMI varias veces hasta que aparezcan imágenes. Español

### [Transcripción]

Activa o desactiva los subtítulos de la pantalla.

- [Activado]: Muestra los efectos de sonido en los subtítulos. Sólo se aplica a los discos que incluyen información de subtítulos y si el televisor admite esta función.
- **[Desactivado]**: Desactiva los subtítulos.

### [Progresiva]

Si el televisor es compatible con la salida de escaneo progresivo, puede activar el modo de escaneo progresivo para mejorar la calidad de la imagen. Se requiere una conexión de video a través de un cable de video por componentes.

- [Activado]: Activa el modo de escaneo progresivo.
- [Desactivado]: Desactiva el modo de escaneo progresivo.



 Hay información más detallada (consulte 'Inicio' > 'Activar escaneo progresivo').

### Preferencias

- Nota

• Detenga la reproducción del disco para poder acceder a [Preferencias].

Preferencias		
Audio		
Subtítulos		
Menú de disco		
Padres		
PBC		
Pantalla MP3 y JPEG		
Contraseña		
Subtítlo DivX	▼	

### 1 Pulse E SETUP.

→ Aparecerá el menú [Config. gral.].

- 2 Pulse ▼ para seleccionar [Preferencias] y pulse ►.
- **3** Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Seleccione una configuración y, a continuación, pulse OK.
  - Para volver al menú anterior, pulse
     BACK.
  - Para salir del menú, pulse 🗈 SETUP.

#### Nota

• Consulte las explicaciones de las opciones que se indican en las siguientes páginas.

### [Audio]

Selecciona el idioma de audio predeterminado para la reproducción del disco.

### [Subtítulos]

Selecciona el idioma de subtítulos predeterminado para la reproducción del disco.

Español

### [Menú de disco]

Establece el idioma del menú del disco.



- Si el idioma que ha elegido no está disponible, el disco utilizará el predeterminado.
- Para algunos DVD, el idioma de los subtítulos y del audio sólo se puede cambiar a través del menú del disco.
- Para seleccionar los idiomas que no se enumeran en el menú, seleccione **[Otros]**. A continuación, verifique la lista de códigos de idioma en la parte trasera del manual de usuario y escriba esos 4 dígitos donde corresponda.

### [Padres]

Restringe el acceso a los discos DVD que no son aptos para los niños. Este tipo de DVD debe grabarse con clasificación.

#### 1) Pulse OK.

2) Seleccione un nivel de clasificación y, a continuación, pulse **OK**.

3) Presione **Botones numéricos** para ingresar la contraseña.

### - Nota

- Los DVD con una clasificación superior al nivel establecido en **[Padres]** requieren una contraseña para poder reproducirse.
- Los niveles de calificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione '**8**'.
- Algunos DVD tienen la clasificación impresa pero no grabada en el disco. Este control no funciona en esos discos.

### Consejo

 Puede configurar o cambiar la contraseña (véase 'Preferencias' > [Contraseña]).

### [PBC]

Activa o desactiva el menú de contenido de VCD/ SVCD con función de PBC (control de reproducción).

- [Activado]: Muestra el menú de títulos cuando se introduce un disco para reproducción.
- **[Desactivado]**: Omite el menú y comienza la reproducción desde el primer título.

### [Pantalla MP3 y JPEG]

Muestra las carpetas o todos los archivos.

- **[Ver carpetas]**: Muestra las carpetas de archivos MP3/ WMA.
- [Ver archivos]: Muestra todos los archivos.

### [Contraseña]

Configura o modifica la contraseña para discos bloqueados y reproduce DVD restringidos.

Cbiar contrasñ	
Contrsñ ant.	
Nueva contrsñ	
Confirmar contraseña	
	ОК

- 1) Presione **Botones numéricos** para ingresar
- '136900' o la última contraseña establecida en el campo **[Contrsñ ant.]**.
- 2) Introduzca la nueva contraseña en el
- campo **[Nueva contrsñ]**.
- 3) Vuelva a introducir la nueva contraseña en
- el campo [Confirmar contraseña].
- 4) Presione **OK** para salir del menú.

### Nota

• Si ha olvidado la contraseña, introduzca '136900' antes de fijar la nueva contraseña.

### [Subtítlo DivX]

Selecciona un grupo de caracteres que admitan los subtítulos DivX.

[Estándar]	Inglés, irlandés, danés,
	estonio, finlandés, francés,
	alemán, italiano, portugués,
	luxemburgués, noruego
	(bokmål y nynorsk), español,
	sueco, turco
[Centroeur.]	Polaco, checo, eslovaco,
	albanés, húngaro, esloveno,
	croata, serbio (alfabeto latino),
	rumano
[Cirílico]	Bielorruso, búlgaro, ucraniano,
	macedonio, ruso, servio
[Griego]	Griego
[Hebreo]	Hebreo

#### Nota

• Asegúrese de que el archivo con los subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de la película. Si, por ejemplo, el nombre del archivo de la película es 'Película. avi', el nombre del archivo de texto debe ser 'Película.sub' o 'Película.srt'.

### [Datos de versión]

Muestra la versión de software de su Sistema de cine en casa.



### Consejo

• Esta información es necesaria para saber si hay una versión de software más reciente disponible en el sitio Web de Philips que pueda descargar e instalar en su Sistema de cine en casa.

### [Predetermin.]

Restablece todos los ajustes de este Sistema de cine en casa a los valores de fábrica, salvo [Bloqueo disc], [Contraseña] y [Padres].

Español

## 8 Información adicional

### Actualización de software

Para comprobar si hay nuevas actualizaciones, compare la versión de software actual de su Sistema de cine en casa con la versión de software más reciente (si está disponible) en el sitio Web de Philips.

Preferencias		
Menú de disco		
Padres		
PBC		
Pantalla MP3 y JPI	EG	
Contraseña		
Subtítlo DivX		
Datos de versión		
Predetermin.		

### 1 Pulse 🗈 SETUP.

- 2 Seleccione [Preferencias] >[Datos de versión] y, a continuación, pulse OK.
- Anote el número de la versión y, a continuación, pulse SETUP para salir del menú.
- 4 Visite www.philips.com/support para comprobar cuál es la última versión de software disponible para su Sistema de cine en casa.
- 5 Si la versión de software más reciente es superior a la versión de software de esta unidad, descárguelo y guárdelo en un CD-R o en una unidad flash USB.
- 6 Introduzca el CD-R o el dispositivo flash USB en la unidad.

- 7 Pulse **DISC** o **USB** y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en el televisor para confirmar la ejecución de la actualización.
  - Una vez finalizada la actualización de software, esta unidad pasará automáticamente al modo de espera.

### Nota

- No extraiga el disco CD-R o USB mientras la actualización de software esté en curso.
- 8 Desconecte el cable de alimentación durante unos segundos y vuelva a conectarlo para reiniciar el sistema.

### Cuidado de la unidad

### Precaución

• No utilice solventes como bencina, diluyentes, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos para la limpieza de los discos.

### Limpieza de discos

Pase un paño de microfibra sobre el disco, desde el centro hasta el borde, realizando movimientos en línea recta.

### Limpieza de la pantalla de la unidad principal

Limpie la superficie de la pantalla con un paño de microfibra.

## 9 Especificaciones

### Nota

• Las especificaciones y el diseño quedan sujetos a modificaciones sin previo aviso.

### Soportes de reproducción

 DVD de video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, CD de audio, CD/ SVCD de video, CD de imágenes, CD de MP3, CD de WMA, CD de DivX y memoria flash USB

### Amplificador

- Potencia de salida total: RMS de 600 W
- Respuesta de frecuencia: 30 Hz~20 kHz / ±3 dB
- Índice de señal de ruido: > 65 dB (CCIR)
- Sensibilidad de entrada
  - AUX1/2/3: 250 mV
  - MP3 LINK: 100 mV

### Disc

- Laser Type: Semiconductor
- Disc diameter: 12cm / 8cm
- Video decording: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Video DAC: 12 bits, 108 MHz
- Signal system: PAL / NTSC
- Video S/N: 56 dB
- Audio DAC: 24 bits / 96 kHz
- Frequency response:
  - 4 Hz 20 kHz (44.1 kHz)
  - 4 Hz 22 kHz (48 kHz)
  - 4 Hz 44 kHz (96 kHz)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

### Radio

- Rango de sintonización: FM 87.5 108 MHz (50/100 kHz)
- Umbral de silenciamiento 26 dB: FM 22 dBf
- Índice de rechazo de IF: FM 60 dB
- Índice de señal de ruido: FM 60 dB
- Distorsión armónica: FM 3%
- Respuesta de frecuencia: FM 180 Hz~ 10 kHz / ±6dB
- Separación estéreo: FM 26 dB (1 kHz)
- Umbral estéreo: FM 29 dB

### USB

- Compatibilidad: USB (2.0) de alta velocidad
- Clases: UMS (clase de almacenamiento masivo USB)
- Sistema de archivos: FAT12, FAT16, FAT32

### Unidad principal

- Dimensiones (An×Al×Pr): 958 × 163 × 141 (mm)
- Peso: 7 kg
- Altavoz central:
  - Impedancia de los altavoces: 8 ohm
  - Controlador de altavoces: woofer de 2 x 63,5mm + tweeter de 19mm
  - Respuesta de frecuencia: 120 Hz -20 kHz
- Altavoces con surround izquierdo y derecho
  - Impedancia de los altavoces: 8 ohm
  - Controlador de altavoces: woofer con amplitud de banda de 4 x 63,5mm
  - Respuesta de frecuencia: 120 Hz -20 kHz

### Potencia (Subwoofer)

- Toma de energía: 110-127V / 220-240V, ~50-60 Hz intercambiable
- Consumo de energía: 150 W
- Consumo en modo de espera:
  - Normal: < 3 W
  - Bajo consumo: < 0,3 W
- Sistema: sistema Bass Reflex
- Impedancia: 4 ohm
  - Controladores de altavoz: woofer de 165 mm (6,5'')
- Respuesta de frecuencia: 30 Hz ~ 120 Hz
  - Dimensiones (An×Al×Pr): 295 × 440 × 295 (mm)
  - Peso: 10 kg

#### Especificación de láser

- Tipo: láser semiconductor GaAlAs (CD)
- Longitud de onda: 645 660 nm (DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Potencia de salida: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Divergencia de haz: 60 grados.

## 10 Solución de problemas

### Advertencia

• Riego de shock eléctrico. No quite nunca la carcasa del producto.

Si desea mantener la validez de la garantía, nunca intente reparar el sistema por su propia cuenta.

Si se presentan problemas durante el uso de la unidad, lea los siguientes puntos antes de solicitar un servicio de reparación. Si el problema persiste, registre su producto y solicite asistencia técnica en www.philips. com/welcome.

Si se comunica con Philips, le solicitarán el número de serie y de modelo de su Sistema de cine en casa. El número de modelo y el número de serie figuran en la parte trasera o en la base de su Sistema de cine en casa. Escriba los números aquí:

Número de modelo \_\_\_\_\_ Número de serie \_\_\_\_\_

### Unidad principal

### Los botones de su Sistema de cine en casa no funcionan.

• Desconecte su Sistema de cine en casa de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

### Imagen

#### No hay imagen.

- Consulte el manual del televisor para seleccionar correctamente el canal de entrada de video. Cambie el canal del televisor hasta que aparezca la pantalla de DVD.
- Pulse **DISC**.
- Si modificó la configuración de [Pantalla TV], regrese al modo predeterminado: 1) Presione ≜ para abrir la bandeja de discos.
   2) Pulse ◄. 3) Pulse SUBTITLE.

#### No hay imagen en la conexión HDMI.

- Verifique si el cable HDMI tiene defectos. Reemplácelo con un nuevo cable HDMI.
- Si esto ocurre cuando se modifica la resolución de video de HDMI, pulse HDMI varias veces hasta que aparezca la imagen.

### Sonido

### No hay sonido.

 Verifique que los cables de audio estén conectados y presione la fuente de entrada correcta (por ejemplo, AUDIO SOURCE, USB) para seleccionar el dispositivo que desea reproducir.

### No hay sonido en la conexión HDMI.

- El sonido no puede transmitirse a través de una conexión HDMI si el dispositivo conectado no es compatible con HDCP o si sólo lo es con DVI. Realice una conexión de audio analógica o digital.
- Asegúrese de que la opción **[Audio HDMI]** esté activada.

Español

### No hay sonido para los programas de TV.

 Conecte un cable de audio de la entrada AUDIO de su Sistema de cine en casa en la salida AUDIO del televisor. A continuación, presione AUDIO SOURCE reiteradas veces para seleccionar la fuente de entrada de audio que corresponda.

### Reproducción

#### No pueden reproducirse los archivos de video DivX

- Asegúrese de que el archivo DivX esté codificado de acuerdo con el 'perfil de Home Entertainment' con el codificador de DivX.
- Asegúrese de que el archivo de video DivX esté completo.

## La relación de aspecto de la pantalla no está alineada con la configuración de la pantalla del televisor.

• La relación de aspecto está fija en el DVD.

### Los subtítulos DivX no aparecen correctamente.

- Asegúrese de que el nombre del archivo con los subtítulos sea el mismo que el del archivo de la película.

### Los contenidos de la unidad flash USB no pueden leerse.

- El formato de la unidad flash USB no es compatible con su Sistema de cine en casa.
- El formato de la unidad corresponde a un sistema de archivos diferente que no es compatible con esta unidad (por ejemplo, NTFS).
- El tamaño máximo de memoria permitido es de 160GB.

### El contenido de video (películas, fotografías, video clips, etc.) del iPod no puede verse en el modo de control extendido.

 La búsqueda de videos no funciona en el modo de control extendido. Sólo podrá navegar por el contenido de video que contiene el iPod.

## 11 Glosario

### D

### DivX®

El código DivX® es una tecnología de compresión de video basada en MPEG-4 con patente pendiente, desarrollada por DivX® Networks, Inc., que puede reducir el tamaño de los archivos de video digital y aun así conservar una alta calidad de imagen.

### DOLBY Digital

Sistema de sonido surround desarrollado por Dolby Laboratories que contiene hasta seis canales de audio digital (izquierdo y derecho delanteros, izquierdo y derecho surround, central y subwoofer).

### DTS

Digital Theatre Systems (Sistema digital de teatro en la casa). Sistema de sonido surround que proporciona 5.1 canales de audio digital discreto en los productos electrónicos para el consumidor y en el contenido de software. No lo desarrolló Dolby Digital.

### Ε

### Escaneo progresivo

La exploración progresiva presenta el doble de fotogramas por segundo que el sistema de televisión normal. Ofrece una mayor resolución y calidad de imagen.

### Н

### HDCP

Protección de contenido digital de ancho de banda elevado. Es una especificación que proporciona una transmisión segura de contenidos digitales entre diferentes dispositivos (para prevenir derechos de reproducción no autorizados).

### HDMI

HDMI (interfaz multimedia de alta definición) es una interfaz digital de alta velocidad que puede transmitir video de alta definición y audio multicanal digital sin comprimir. Ofrece una calidad de imagen y sonido de alta calidad sin ruidos. La tecnología HDMI es totalmente compatible con DVI.

De acuerdo con los requisitos del estándar HDMI, si se conectan productos HDMI o DVI sin HDCP (protección de contenido digital de banda ancha) no habrá salida de video ni de audio.

### **J** JPEG

### Formato de imagen fija digital muy común. Es un sistema de compresión de datos de imágenes fijas propuesto por Joint Photographic Expert Group, con una pequeña disminución en la calidad de la imagen a pesar de su índice de alta compresión. Los archivos se reconocen por su extensión de archivo ".jpg" o ".jpeg".

### Μ

### MP3

Formato de archivos con un sistema de compresión de datos de sonido. "MP3" es la abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Cuando se utiliza el formato MP3, un disco CD-R o CD-RW puede contener hasta 10 veces su capacidad de datos en comparación con un CD normal.

### MPEG

Motion Picture Experts Group. Colección de sistemas de compresión para audio y video digitales.

### Ρ

### PBC

Control de reproducción Sistema para desplazarse por un CD de video o Super VCD mediante menús en pantalla grabados en el disco. Puede disfrutar de la búsqueda y reproducción interactivas.

### PCM

Pulse Code Modulation (Modulación por impulsos codificados). Sistema de codificación de audio digital.

### R

#### Relación de aspecto

La relación de aspecto se refiere a la relación entre la longitud y la altura de las pantallas de los televisores. La relación de un TV estándar es 4:3, mientras que la relación de un TV de alta definición o de pantalla panorámica es 16:9. Letterbox le permite disfrutar de una imagen con una mayor perspectiva en una pantalla estándar de 4:3.

### W

### WMA

Windows Media<sup>™</sup> Audio Hace referencia a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA pueden codificarse mediante Windows Media Player versión 9 o Windows Media Player para Windows XP. Los archivos se reconocen por su extensión de archivo ".wma".